

WITH REGARD TO THIS MANUAL

This appliance is made in conformity with appropriate European Regulations in force, to protect the user wherever possible from potential hazards. Even if you are familiar with this type of appliance, carefully read this manual before use. Only use this appliance for the purpose it is designed for in order to prevent accidents and damage. Keep this manual close by for future consultation. If you should decide to give this appliance to other people, remember to also include these instructions.

INTENDED USE

You can use the appliance for boiling water only. No other use of the product is allowed by the manufacturer, which is exempt from any liability for all types of damages caused by improper use of the appliance. Improper use also results in any form of warranty being forfeited.

WARNINGS OF BURNS

- Never fill the appliance beyond the maximum limit; there is a risk of spurts of boiling water.
- Be careful not to come into contact with the hot water while preparing beverages or cleaning; danger of burns.
- When filling the kettle, avoid contact with the steam that escapes from the spout and lid.
- **WARNING:** do not remove the lid while the water is boiling.
- Lift the kettle by its handle.
- During use, the appliance heats up. Avoid contact with the kettle.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- This appliance is designed solely for household and similar uses such as:
 - in cooking areas used by personnel of shops, offices and other professional environments;
 - on farms;
 - guests of hotels, motels and other residential environments;
 - bed and breakfast type of environments.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.

- It is recommended to keep the original packaging, because the free repair service does not cover failures caused by inadequate packaging of the product when shipped to an authorised Service Centre.

- Using accessories not recommended or not supplied by the manufacturer of the appliance may entail risks of fire, electric shock or injuries to people and will invalidate your warranty.
- The appliance complies with Regulation (EC) No 1935/2004 of 27/10/2004 on the materials in contact with food.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance or its components.

- Do not let the power cord hang in a place where it could be grasped by a child.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power cord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components including the power cord are rendered harmless to prevent personal injury.
- Unplug the appliance when the kettle is not being used and before all maintenance and cleaning operations.

- Always turn off the appliance and unplug the power cord from the electrical outlet before filling the kettle with water. Do not go past the MAX level.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Never let the kettle base, power supply base, cord or mains plug come into contact with water: risk of short circuit and / or electric shock.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- The appliance must be used and rested on a stable heat resistant surface.

- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.
- Place the appliance in an adequately illuminated environment and with the power outlet easily accessible.

- **WARNING:** do not use the appliance on an inclined surface.
- **WARNING:** make sure the appliance is turned off before removing the kettle from the power base.
- Do not lift the appliance by grasping its body or the power base. Hold it only by the handle.
- Only use the power supply base supplied: keep the base clean and dry.
- Never fill the appliance beyond the maximum limit; there is a risk of spurts of the kettle boiling over.
- Make sure the lid is correctly placed on the kettle before turning on the unit.
- Do not operate the kettle dry, without water.
- Never fill the kettle with hot or boiling water.
- The cable must not touch any hot parts of the appliance.
- The product cannot be powered by external timers or with separate remote control systems.
- Do not touch the hot surfaces. Only hold by the handle and knob provided for the purpose.
- Do not use sparkling (carbonated) water.
- Never use the appliance outdoors.
- Never put the appliance on or near gas stoves or electric hotplates.
- Do not expose the appliance to outdoor elements (rain, sun, etc.).
- Before cleaning the appliance always unplug it and allow it cool down. Clean only with a non-abrasive cloth that has been slightly dampened with water, adding a few drops of mild, non-aggressive detergent (never use solvents that damage plastic).

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

- 1 - Lid
- 2 - Scale filter
- 3 - Kettle
- 4 - Power cord + Plug
- 5 - Power supply base
- 6 - Water level indicator (Max and Min)
- 7 - On lever / Operation indicator
- 8 - Cord storage device

PRELIMINARY PHASES FOR USE

Using the appliance for the first time

Before connecting the appliance to the power supply, make sure that the voltage shown on the rating plate on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage. Place the appliance on a horizontal, stable and heat resistant surface.

- ⚠ **Warning!**
Do not place the appliance or power cord close to or on top of hot electric or gas cookers, or close to a microwave oven. Prevent the cord from protruding beyond the edge of the table or surface. Prevent children from grabbing the cord, in this way tipping over the appliance.

If the power cord is too long, wrap it around the power supply base cord storage device (Fig. 3). The cable must not touch any hot parts of the appliance.

Position the appliance so that children cannot reach the hot parts.

INSTRUCTIONS FOR USE

- ⚠ **Warning!**
The water filling and emptying operations must be performed with the kettle separated from the power supply base.
Before connecting or disconnecting the appliance from the electrical outlet, check that the ON/OFF lever is in the "0" position.
Do not use the kettle without water.

Boil the water the first time the appliance is turned on. Empty and rinse the kettle. Repeat the operation two or three times.

Fill the kettle with cool tap water to the desired level.

Do not go past the MAX level.

Replace the lid (1). Place the kettle on the power supply base (5). Insert the plug into the socket, which must be earthed. Lower the ON lever (7) to position "1". The operation light (8) turns on. When the water boils, the appliance automatically turns off. The ON lever returns to "0" and the operation light turns off.

- ⚠ **Warning!**
Do not open the kettle lid while the water is boiling. Danger of splashing from boiling water.

Make sure that the kettle is off before lifting it from its power supply base. Grasp the kettle by its handle. Lift the kettle away from its power supply base. Pour the water into the cups. Empty any water remaining in the kettle after every use.

If you turn on the kettle when the water inside is below the level indicated by Min, the appliance turns off automatically. To boil water again, wait a few seconds to allow the boil dry protection device to reset.

If the kettle should turn on and off during use, or if it turns off before coming to the boil, check the appliance for an accumulation of scale (see "Removing lime").

The kettle is provided with a scale filter for retaining the scale particles.

Any drops of water under the kettle is entirely normal: it is only condensation.

CLEANING THE APPLIANCE

- ⚠ **Warning!**
All cleaning operations described below must be performed with the appliance off and with the mains plug disconnected from the socket-outlet.

Regular maintenance and cleaning preserve and keep the appliance efficient for a longer period of time. Never wash any part of this appliance in the dishwasher. Do not use direct jets of water.

All cleanings operations must be performed when the appliance is cold.

Cleaning the kettle and power supply base

- ⚠ **Warning!**
Do not wash the appliance in a dishwasher.

Clean the appliance using a damp, non-abrasive cloth so as to not damage the body. Dry thoroughly with a soft cloth.

Scale filter

Open the lid. Remove the scale filter from the kettle. Wash the filter under running water. If necessary use a soft brush. Rinse thoroughly. Place the filter in the kettle. Alternatively you can leave the filter in the kettle and proceed with the descaling as described in the next paragraph.

Removing lime

Good maintenance and regular cleaning preserve and keep the appliance operating efficiently for a longer period of time, considerably limiting the risks of lime deposits forming inside the appliance. However, should your kettle fail to work properly as a result of the frequent use of hard, high calcium content water, you may perform a decalcification procedure to restore its operational efficiency. For this purpose you must use only Ariete citric acid-based decalcifying products (NOCAL). This product is easily found at the Ariete technical Service Centres. Ariete does not accept any responsibility whatsoever for damage to components inside the appliance caused by the use of non-compliant products containing chemical additives. Should you need to decalcify your appliance, please follow the instructions which come with the decalcifying product.

PUTTING OUT OF SERVICE

If the appliance is put out of service, electrically disconnect it. Cut the power cord.
In the case of scrapping, you must separate the various materials used in making the appliance and dispose of them based on their composition and on the legal provisions in force in the country of use.

A PROPÓSITO DESTA MANUAL

Mesmo se os aparelhos foram realizados em conformidade com as Normas específicas europeias vigentes e são, portanto, protegidos em todas as suas partes potencialmente perigosas, deve-se ler atentamente estes avisos e usar o aparelho somente para o uso ao qual foi destinado para evitar acidentes e danos. Deixar este manual sempre acessível para futuras consultas. Sempre que desejar ceder este aparelho a outras pessoas, lembre-se de incluir também estas instruções.

USO PREVIATO

Pode-se usar o aparelho também para ferver água. Qualquer outra utilização não foi prevista pelo Fabricante e este não se responsabiliza por qualquer dano causado por uso impróprio do produto. O uso impróprio determina também a perda do efeito de qualquer forma de garantia.

ADVERTÊNCIAS RELATIVAS A QUEIMADURAS

- Nunca encha a chaleira além do limite máximo porque isto provocaria respingos de água em ebulição.
- Durante as fases de preparação das bebidas e durante a fase de limpeza, preste atenção para não entrar em contato com a água quente; perigo de queimaduras.

- Durante as fases de enchimento da chaleira evite o contato com o vapor que sai pelo bico e pela tampa do aparelho.
- **CUIDADO:** não remover a tampa enquanto a água estiver fervendo.
- Levantar a chaleira segurando-a pela sua alça.
- Durante o uso, o aparelho esquent a. Evitar o contato com a chaleira.

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LER CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

- Este aparelho destina-se às aplicações domésticas e semelhantes, como:
 - nas áreas onde se pode cozinhar, em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
 - em chácaras;
 - utilização por parte de clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de natureza residencial;
 - em pousadas.
- Não se assumem quaisquer tipos de responsabilidade pelo uso incorreto ou por empregos diferentes daqueles previstos pelo presente folheto.

- Aconselhamos conservar as embalagens originais, sendo que a assistência gratuita não cobre defeitos causados por embalagem não apropriada do produto no momento da expedição a um Centro de Assistência autorizado.
- A utilização de acessórios não recomendados ou não fornecidos pelo fabricante do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas.
- O aparelho está conforme com o regulamento (EC) No 1935/2004 de 27/10/2004 sobre materiais em contato com alimentos.
- O aparelho pode ser usado por crianças com idade superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, somente se orientadas por uma pessoa responsável ou se tiverem recebido e compreendido as instruções e os perigos presentes durante o uso do aparelho.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Não deixe o cabo de alimentação pendurado onde poderia ser puxado por uma criança.
- Não deixar os elementos da embalagem ao alcance de crianças pois constituem potenciais fontes de perigo.
- No momento em que decidir não utilizar mais o aparelho, recomendamos cortar o cabo de alimentação para que não possa mais funcionar. Recomendamos fazer com que suas partes suscetíveis a constituir perigo, principalmente para crianças que poderiam utilizar o aparelho para brincar, tornem-se seguras.

- Retirar o plugue da tomada quando a chaleira não for utilizada e antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza.
- Desligar o aparelho e retirar o plugue do cabo de alimentação da tomada de corrente elétrica antes de encher a chaleira com água.

Nunca supere o nível indicado com MAX.

- Não imergir o aparelho em água ou outros líquidos.
- Nunca colocar as partes sob tensão em contato com a água: risco de curto-circuito.
- Não deixar o aparelho sem vigilância enquanto este estiver ligado à rede elétrica.
- O aparelho deve ser utilizado e deixado em repouso sobre uma superfície estável.
- O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se houver sinais de danos visíveis ou se houver perdas de água. Não usar o aparelho se o cabo elétrico ou a tomada estiverem danificados ou se o próprio aparelho resultar defeituoso. Todas as reparações, incluída a substituição do cabo de alimentação, devem ser realizadas somente por Centros de Assistência Ariete ou por técnicos autorizados Ariete, de modo a prevenir qualquer perigo.
- Posicionar o aparelho em um ambiente suficientemente iluminado e com a tomada de corrente facilmente acessível.
- **ATENÇÃO:** não utilizar o aparelho sobre um plano inclinado.
- **ATENÇÃO:** certifique-se que o aparelho esteja desligado antes de remover a chaleira da base de alimentação.
- Não levantar o aparelho segurando-o pelo corpo ou pela base elétrica, mas segurando sua alça.
- Utilize exclusivamente a base de alimentação fornecida com o aparelho: mantenha a base limpa e seca.
- Nunca encha o aparelho além do limite máximo porque isto provocaria respingos de água em ebulição.
- Certifique-se de ter posicionado corretamente a tampa sobre a chaleira antes de ligar o aparelho.
- Evite que chaleira funcione a seco, sem água.
- Nunca encha a chaleira com água quente ou em ebulição.
- O cabo de alimentação não deve tocar as partes quentes da máquina.
- O produto não deve ser alimentado através de timers externos ou com sistemas separados comandados à distância.
- Não tocar as superfícies quentes. Use luvas e panos de cozinha.
- Não utilizar água com gás (com adição de dióxido de carbono).
- Não utilizar o aparelho a céu aberto.
- Nunca colocar o aparelho sobre ou perto de fogões a gás ou chapas elétricas.
- Não expor o aparelho a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc...).
- Depois de ter desligado o plugue da tomada de corrente elétrica e depois das partes quentes terem esfriado, o aparelho deverá ser limpo, única e exclusivamente, com um pano não abrasivo, levemente umedecido com água adicionada com algumas gotas de detergente neutro não agressivo (nunca utilize solventes, pois eles estragam o plástico).

O fabricante não recomenda o uso de extensão elétrica ou adaptador, pois eles podem provocar danos ao aparelho e a tomada elétrica, bem como, provocar acidentes ou incêndio.

• CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DO APARELHO

- 1 - Tampa
- 2 - Filtro anti-calcário
- 3 - Chaleira
- 4 - Cabo de alimentação
- 5 - Base de alimentação
- 6 - Indicador do nível da água (Max e Min)
- 7 - Alavanca liga-desliga / Luz piloto de funcionamento
- 8 - Enrolador de cabos

FASES PRELIMINARES PARA A SUA UTILIZAÇÃO

Acionamento

Antes de ligar o aparelho à rede de alimentação certificar-se que a tensão indicada na placa de características colocada na parte inferior da máquina corresponde àquela da rede local. Posicione o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.

- ⚠ **Atenção!**
Não colocar o aparelho ou o cabo de alimentação em proximidade ou sobre fogões elétricos ou a gás enquanto estiverem quentes, ou próximo a um forno micro-ondas.

Evite que o cabo ultrapasse a borda da mesa ou do plano de apoio. Evite que as crianças, ao segurar o cabo, provoquem a queda do aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver longo, enrole-o na parte inferior da base de alimentação (Fig. 3). O cabo de alimentação não deve tocar as partes quentes do aparelho.

Posicione o aparelho de modo que as crianças não consigam tocar as partes quentes.

INSTRUÇÕES PARA O USO

- ⚠ **Atenção!**
As operações de enchimento e de esvaziamento da água devem ser realizadas com a chaleira separada da base de alimentação.

Antes de ligar ou desligar o aparelho da tomada de corrente, verificar que a alavanca de acionamento esteja pressionada na posição "0".

Não use a chaleira sem água.

Ao primeiro acionamento do aparelho, faça com que a água entre em ebulição. Esvazie e enxágue a chaleira. Repita a operação duas ou três vezes.
Encher a chaleira com água natural fresca até o nível desejado. **Nunca supere o nível indicado com MAX.**

Feche a tampa. Posicione a chaleira sobre a base de alimentação (5). Ligue o plugue na tomada de corrente elétrica que deve ser provida de ligação ao terra. Abaixa a alavanca liga-desliga (7) até a posição "1". Acende-se o indicador luminoso de funcionamento (8). Quando a água começar a ferver, o aparelho desliga-se automaticamente. A alavanca liga-desliga deve ser colocada em "0" e o indicador luminoso paga-se.

- ⚠ **Atenção!**
Não abra a tampa da chaleira enquanto a água estiver a ferver. Perigo de respingos de água em ebulição.

Certifique-se que a chaleira esteja desligada antes de retirá-la da base de alimentação. Segure a chaleira pela alça específica. Desligue a chaleira da base de alimentação. Coloque a água nas xícaras. Após o uso, esvazie a água presente dentro da chaleira. Se a chaleira for ligada quando a água em seu interior estiver abaixo do nível indicado com Min, o aparelho desliga-se automaticamente. Para ferver novamente a água, aguarde alguns segundos, para permitir o restabelecimento do dispositivo de acionamento.

Se a chaleira liga-se e desliga-se durante o uso, ou desliga-se antes de atingir o ponto de ebulição, certifique-se que o aparelho não apresente acúmulo de calcário (ver "Remoção do calcário").

A chaleira é dotada de um filtro anti-calcário para reter as partículas de calcário.

A presença de pequenas gotas de água na parte inferior da chaleira deve ser considerada totalmente normal: trata-se de simples condensação.

LIMPEZA DO APARELHO

- ⚠ **Atenção!**
Todas as operações de limpeza indicadas abaixo devem ser efetuadas com o aparelho desligado e com o plugue do cabo elétrico desconectado da tomada de corrente.

Uma manutenção e uma limpeza regulares preservam e mantêm eficiente o aparelho por um período de tempo maior.

Nunca lavar os componentes da máquina na máquina de lavar louça. Não utilizar jatos de água direta.

Todas as operações devem ser efectuadas com máquina fria.

Limpeza da chaleira e da base de alimentação

- ⚠ **Atenção!**
Não lavar o aparelho na máquina de lavar louças. Limpe o aparelho usando um pano úmido não abrasivo para não danificar a estrutura. Secar.

Filtro anti-calcário

Abra a tampa. Retirar o filtro anti-calcário da chaleira. Lavar o filtro com água corrente. Se necessário, utilizar uma escova macia. Enxaguar muito bem. Posicionar o filtro na chaleira. Como alternativa, pode-se deixar o filtro na chaleira e efetuar a descalcificação conforme descrito no parágrafo seguinte.

Remoção do calcário

Uma boa manutenção e uma limpeza regular preserva e mantém eficiente o aparelho por um período maior limitando notavelmente os riscos de formação de depósitos de calcário. Se, mesmo assim, após algum tempo, a função do aparelho estiver comprometida devido ao uso frequente de água dura e muito calcária, pode-se efetuar a descalcificação da chaleira para eliminar o problema de funcionamento. Para este fim, utilize exclusivamente o produto de descalcificação a base de ácido cítrico (NOCAL). Este produto encontra-se facilmente nos centros de assistência técnica Ariete. A Ariete não assume nenhuma responsabilidade por danos aos componentes internos do aparelho causados pelo uso de produtos não conformes devido à presença de aditivos químicos. Em caso de necessidade de uma descalcificação, deve-se observar as instruções do produto de descalcificação.

PÔR O APARELHO FORA DE SERVIÇO

Em caso de não utilização do aparelho deve-se desligá-lo eletricamente. Cortar o cabo de alimentação.
Em caso de eliminação deve-se realizar a separação dos vários materiais utilizados na construção do aparelho e efetuar a eliminação dos mesmos de acordo com a composição e disposições de lei vigentes no País de utilização do aparelho.



Fig. 1

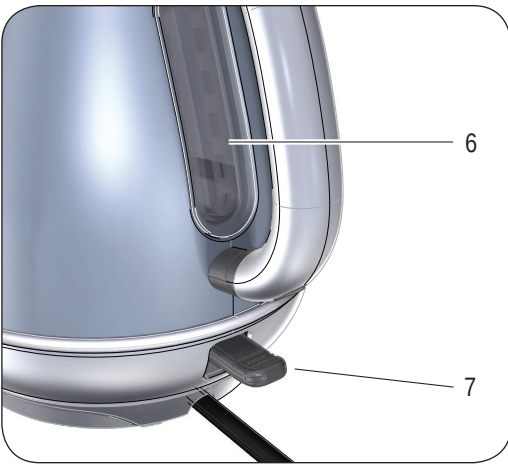


Fig. 2

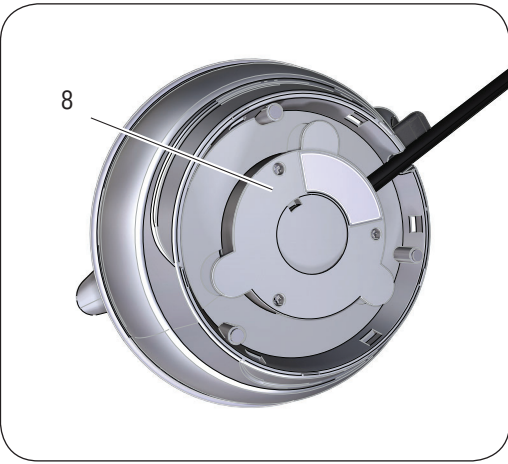
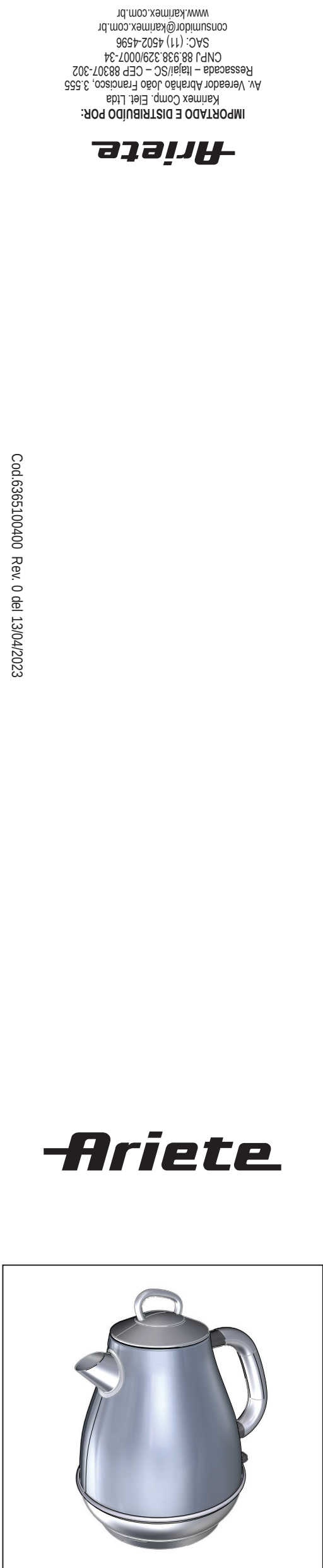


Fig. 3



Kettle Chaleira